



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

maandag

27-04-2009

namiddag

lundi

27-04-2009

après-midi

INHOUD

Interpellatie van de heer Peter Vanvelthoven tot de eerste minister over "het ontbreken van een federaal beleid en de noodzaak om op 7 juni 2009 ook federale verkiezingen te houden" (nr. 317)
Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a-fractie, **Herman Van Rompuy**, eerste minister

Moties

1

7

SOMMAIRE

Interpellation de M. Peter Vanvelthoven au Premier ministre sur "l'absence de politique fédérale et la nécessité d'organiser également des élections fédérales le 7 juin 2009" (n° 317)
Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a, **Herman Van Rompuy**, premier ministre

1

7

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

MAANDAG 27 APRIL 2009

Namiddag

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

LUNDI 27 AVRIL 2009

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 15.28 uur en
voorgezeten door de heer André Frédéric.

01 Interpellatie van de heer Peter Vanvelthoven
tot de eerste minister over "het ontbreken van
een federaal beleid en de noodzaak om op
7 juni 2009 ook federale verkiezingen te houden"
(nr. 317)

01.01 Peter Vanvelthoven (sp.a): Mijn partij is er
samen met heel wat anderen van overtuigd dat
samenvallende Vlaamse en federale verkiezingen
heel wat voordelen hebben. De eerste minister
heeft daar eigenlijk zelf de aanzet toe gegeven. Net
voor de paasvakantie zei hij immers dat zijn
regering geen beslissingen in belangrijke dossiers
meer zou nemen voor de regionale verkiezingen
van 7 juni. Er zou niets meer beslist worden in vijf
zogenaamde werven, met name begroting,
staats hervorming, Brussel-Halle-Vilvoorde,
kernenergie en asiel en migratie. Ergens las ik zelfs
dat de premier toegaf dat hij al op de dag dat hij de
eed aflegde wist dat er voor de verkiezingen niet
ernstigs meer gerealiseerd kon worden. Toen de
regering-Van Rompuy tot stand werd gebracht,
werd er nochtans geargumenteed dat vervroegde
federale verkiezingen niet goed zouden zijn in een
periode van economische crisis.

Recentelijk heeft het IMF de groeivertraging nog
ernstiger ingeschat dan eerst verwacht. Ook het
begrotingstekort zou nog hoger liggen dan geraamd
in de begroting. Ook de cijfers van de
begrotingscontrole - die morgen van start gaat -
blijken al niet meer te kloppen volgens het
Rekenhof. Dit toont allemaal aan dat we een

La réunion publique est ouverte à 15 h 28 par
M. André Frédéric, président.

01 Interpellation de M. Peter Vanvelthoven au
Premier ministre sur "l'absence de politique
fédérale et la nécessité d'organiser également
des élections fédérales le 7 juin 2009" (n° 317)

01.01 Peter Vanvelthoven (sp.a) : Avec beaucoup
d'autres, mon parti est convaincu que des élections
du Parlement flamand et des élections fédérales
concomitantes présenteraient bien des avantages.
C'est en fait le premier ministre lui-même qui est à
la base de cette idée. A la veille des vacances de
Pâques, il a dit en effet que son gouvernement ne
prendrait plus de décisions dans des dossiers
importants avant les élections régionales du 7 juin,
que rien ne serait plus décidé dans les cinq
chantiers que constituent le budget, la réforme de
l'État, Bruxelles-Hal-Vilvoorde, l'énergie nucléaire et
l'asile et l'immigration. J'ai même lu que le premier
ministre a même admis qu'il savait le jour de sa
prestation de serment que plus rien de sérieux ne
pourrait être réalisé avant les élections. Lorsque le
gouvernement Van Rompuy a été mis en place, on
a pourtant fait valoir que des élections fédérales
anticipées ne seraient pas une bonne chose en
période de crise économique.

Le FMI a récemment estimé que la récession serait
plus grave encore qu'il ne l'avait pensé initialement.
Et le déficit budgétaire serait plus élevé que prévu
dans les estimations budgétaires. Et selon la Cour
des comptes, les chiffres du contrôle budgétaire –
qui commence demain – ne correspondraient déjà
plus à la réalité. C'est bien le signe qu'il nous faut

regering nodig hebben die beslissingen wil nemen.

De premier heeft zelf dus vijf dossiers aangehaald waarin we geen beslissingen meer moeten verwachten voor de verkiezingen. Volgens mij tonen die stuk voor stuk aan dat we in het najaar van 2009 beter zouden starten met een regering die voor minstens vier jaar het land kan besturen in plaats van maar twee jaar.

Er zijn nauwelijks stappen gezet in de staatshervorming. Onder de regering-Leterme is er onderhandeld over een eerste pakket aan maatregelen, waaraan mijn partij loyaal heeft meegewerkt. Het bereikte politieke compromis is echter nooit in het Parlement geraakt, want de regering kon de violen niet meer gelijk stemmen. Er werd toen overgegaan naar een dialoog van Gemeenschap tot Gemeenschap, maar die is vandaag ook stilgelegd.

Ook inzake de splitsing van B-H-V is het bij beloftes gebleven. Er is wel een werkgroep opgestart, maar de CD&V heeft die werkgroep verlaten en nu is er daarover dus ook geen dialoog meer. Dat verbaast mij. Toen voormalig premier Leterme in 2007 aan de kiezers beloofde dat er een snelle staatshervorming en splitsing van B-H-V zou komen, kreeg hij de kritiek dat hij dat niet had voorbereid. Als deze regering in het najaar wel een doorbraak wil forceren, dan zou ik dus verwachten dat ze dat dossier nu al voorbereid. Er wordt echter niet meer gepraat.

Morgen start de begrotingscontrole. Volgens het Rekenhof kloppen de cijfers niet. Ook daar raakt de regering het niet over eens. Voormalig premier Leterme benadrukte dat er met hem ernstige begrotingen zouden komen, gebaseerd op ernstige parameters. Enkele weken geleden zei premier Van Rompuy dat de parameters pas zouden worden aangepast in het najaar en dat een begroting in evenwicht er pas zal zijn tegen 2015.

De paarse regering heeft beslist over de uitstap uit de kernenergie. De CD&V plaatste voor de verkiezingen van 2007 een vraagteken achter die uitstap. Sindsdien weten wij nu al twee jaar niet wat er zal gebeuren. Die onduidelijkheid is niet goed voor de producenten van alternatieve energievormen. Zij moeten weten waar de regering naar toe wil, maar de regering blijft mist spuien. Nu zegt de premier dat de knoop in het najaar zal worden doorgehakt.

In het dossier over asiel en migratie stuurt minister Turtelboom voortdurend verwijten in de richting van

un gouvernement qui puisse prendre des décisions.

Le premier ministre a donc cité lui-même cinq dossiers dans lesquels il ne faut plus attendre de décisions avant les élections. C'est la preuve à mes yeux qu'il serait préférable de démarrer à l'automne 2009 avec un gouvernement qui puisse diriger le pays pendant au moins quatre ans au lieu de seulement deux.

Rien n'a pratiquement été fait dans le domaine de la réforme de l'État. Sous le gouvernement Leterme, on a négocié sur la base d'un premier paquet de mesures et mon parti a loyalement coopéré. Le compromis politique qui a été obtenu n'a toutefois pas été soumis au Parlement parce que le gouvernement n'a jamais su accorder les violons. On est alors passé au dialogue de communauté à communauté mais celui-ci est également paralysé aujourd'hui.

Concernant BHV, on en est également resté aux promesses. Un groupe de travail a été mis en place mais le CD&V n'y siège plus et le dialogue a donc pris fin. Je m'en étonne. Lorsque l'ancien premier ministre, M. Leterme, a promis en 2007 qu'il y aurait rapidement une réforme de l'État et que BHV serait scindé, on lui a reproché de n'avoir rien préparé. Si le gouvernement veut forcer quelque chose, je m'attendrais à ce qu'il prépare déjà le dossier. Mais on ne se parle plus.

Le contrôle budgétaire débutera demain. Selon la Cour des comptes, les chiffres ne sont pas exacts. Le gouvernement n'arrive pas non plus à se mettre d'accord à ce sujet. L'ancien premier ministre, M. Leterme, avait annoncé que son gouvernement confectionnerait des budgets sérieux, fondés sur des paramètres sérieux. Il y a quelques semaines, M. Van Rompuy a déclaré que les paramètres ne seraient adaptés qu'à l'automne et qu'il n'y aura un budget en équilibre qu'en 2015.

Le gouvernement violet a décidé de sortir de l'énergie nucléaire. Le CD&V s'était interrogé à ce sujet avant les élections de 2007. Depuis, c'est l'incertitude depuis deux ans, ce qui néfaste pour les producteurs de sources d'énergie de substitution. Ils doivent connaître les objectifs du gouvernement mais ce dernier entretient le flou. Le premier ministre affirme à présent qu'une décision sera prise à l'automne.

Dans le cadre du dossier sur l'asile et la migration, la ministre Turtelboom ne cesse d'adresser des

de ministers Milquet en Arena. Minister Onkelinx riep begin januari de hulp in van de premier. Eindelijk konden we hopen op een doorbraak toen de premier begin maart verklaarde dat hij nog voor 7 juni een doorbraak wilde forceren, maar drie weken later zei hij dat er voor de verkiezingen niets meer zou worden beslist.

Na de verkiezingen van 2007 is er in dit land dus eigenlijk niets meer gebeurd, aangezien de regionale verkiezingen als een zwaard van Damocles boven onze hoofden hangen. Door die verkiezingen durven de regeringspartijen geen noodzakelijke beslissingen meer te nemen.

Als de premier ervan overtuigd is dat die beslissingen pas in het najaar genomen kunnen worden, zou het dan niet beter zijn om dat met een nieuwe regering te kunnen doen die vier jaar de tijd zal hebben om die beslissingen uit te voeren? In het najaar zal het immers nog maar minder dan twee jaar zijn voor de volgende federale verkiezingen er weer aankomen en ik zie niet in hoe er op die korte tijd plots wel beslissingen genomen zouden kunnen worden.

Daarom lijkt het mij beter om de federale verkiezingen te laten samenvallen met de regionale verkiezingen, als we het belang van het land laten primeren op het belang van de regeringspartijen. Dan kunnen de nieuwe regeringen op alle niveaus vier of zelfs vijf jaar in alle rust verder werken aan die belangrijke beslissingen. Zo kunnen we ook vermijden dat we van de ene verkiezing naar de andere moeten hollen. Vooraanstaande politici van alle partijen pleiten hiervoor. Wat is het standpunt van de premier? Kunnen deze argumenten hem ervan overtuigen om de verkiezingen te laten samenvallen?

01.02 Eerste minister **Herman Van Rompuy** (*Nederlands*): Bij mijn onverwachte aantreden eind december vorig jaar, heb ik gevraagd om mij niet na twee maanden al te beoordelen, maar om daarvoor te wachten tot 2011. Toen al wist ik dat de eerste maanden door allerhande omstandigheden moeilijk zouden zijn. Ik blijf bij dat standpunt.

Dat wil echter niet zeggen dat er ondertussen niets gebeurd zou zijn. Het interprofessioneel akkoord (IPA) werd gesloten. Het is geleden van 1981 dat een IPA gesloten werd in crisistijd. Ik heb nooit verborgen dat ik het een budgettair duur akkoord vind, maar achteraf bekeken ben ik wel gelukkig dat wij deze crisis doormaken in een periode van sociale vrede. Als wij dezelfde sociale turbulenties

reproches aux ministres Milquet et Arena. Début janvier, la ministre Onkelinx a lancé un appel à l'aide au premier ministre. Nous pouvions enfin espérer une avancée lorsque ce dernier a déclaré début mars qu'il tenterait d'obtenir une percée avant le 7 juin. Mais trois semaines plus tard, il a affirmé que plus aucune décision ne serait prise avant les élections.

Il ne s'est plus rien passé dans ce pays depuis les élections de 2007 car les élections régionales sont comme une épée de Damoclès au-dessus de nos têtes. La proximité des élections empêche les partis du gouvernement de prendre les décisions nécessaires.

Si le premier ministre est convaincu que ces décisions ne pourront être prises qu'à l'automne, ne serait-il pas préférable d'en laisser le soin à un nouveau gouvernement qui disposera de quatre ans ? À l'automne, moins de deux ans nous sépareront encore des prochaines élections fédérales et je ne vois pas comment des décisions pourront subitement bien être prises en si peu de temps.

C'est pourquoi il me semble préférable de faire coïncider les élections fédérales et régionales, si nous faisons passer l'intérêt du pays avant celui des partis du gouvernement. Ainsi, à tous les niveaux, des gouvernements nouvellement installés pourront s'atteler en toute sérénité, pendant quatre ou même cinq ans, à ces décisions importantes. Cela nous permettra aussi d'éviter de devoir courir d'élection en election. D'éminents responsables politiques de tous les partis défendent ce point de vue. Quelle est la position du premier ministre ? Ces arguments sont-ils de nature à le convaincre de faire coïncider les élections ?

01.02 **Herman Van Rompuy**, premier ministre (*en néerlandais*) : Lors de mon entrée en fonctions inattendue fin décembre 2008, j'ai demandé qu'on ne me juge pas déjà après deux mois, mais qu'on attende à cet effet jusqu'en 2011. À l'époque déjà, je savais que les premiers mois se révéleraient difficiles en raison de diverses circonstances. Je maintiens ce point de vue.

Cela ne signifie toutefois pas que rien n'ait été entrepris dans l'intervalle. L'accord interprofessionnel (AIP) a été conclu. La dernière fois qu'un AIP a été conclu en temps de crise, c'était en 1981. Je n'ai jamais caché qu'il s'agissait à mes yeux d'un accord budgétairement coûteux mais avec le recul, je suis toutefois heureux que nous puissions traverser cette crise dans un climat

als in Frankrijk zouden meemaken, zou de crisis nog harder aankomen. De uitvoering van het IPA vroeg heel wat wetgevend werk.

Daarnaast hebben wij het relanceplan uitgevoerd, waarin belangrijke fiscale maatregelen stonden zoals de succesvolle btw-verlaging op woningen. De relance-inspanningen van de regionale regeringen en de federale regering samen bedragen volgens de laatste gegevens van de Nationale Bank ongeveer 0,9 procent van het bbp. Dat is voorzichtig, want wij hebben een hoge overheidsschuld. In andere landen worden er veel grotere risico's genomen.

In onze begroting ondergaan wij de gevolgen van de crisis en nemen wij voorzichtige herstelmaatregelen, wat volgens mij een verstandig beleid is. Als wij niet meer doen, dan is het ook om niet nog meer uit te geven. Het schijnbare immobilisme is in feite een voorzichtig beleid en een wijs beleid.

Wij hebben nu ook een stabiliteitsprogramma opgesteld voor de volgende jaren. Met het vorige stabiliteitsprogramma is het begrotingstekort op zes jaar tijd geëvolueerd van een tekort van ongeveer 7,5 procent naar een begroting in evenwicht. Ook nu willen wij op zes jaar tijd van een tekort van 3 à 4 procent naar een evenwicht gaan. Wij hebben dat programma ingediend bij de Europese Commissie en wachten nu op een reactie.

Wij hebben dus al enkele relancemaatregelen genomen. Daarnaast hebben wij alle andere uitgaven strikt begrensd. De begrotingscontrole is een oefening die ervoor moet zorgen dat de uitgaven binnen de grenzen blijven die wij hadden afgesproken en het gaat dus niet over een nieuwe begrotingsopmaak.

Het is totaal onterecht om te zeggen dat er niets is gebeurd. Het lijkt er ook op dat er te hoge verwachtingen werden gecreëerd, want ik ben nog maar drie maanden eerste minister.

De heer Vanvelthoven heeft niet helemaal ongelijk. Het is een publiek geheim dat ik persoonlijk liever van in het begin een andere aanpak had gewenst over de staatshervorming. Het is echter de voltallige Vlaamse regering – sp.a inbegrepen – die de gemeenschapsdialoog heeft stilgelegd. De partij van de heer Vanvelthoven heeft in 2005 ook geprobeerd om een akkoord te sluiten over B-H-V en hij weet dus hoe moeilijk dat dit is. In deze pre-

de de paix sociale. Si nous devons connaître les mêmes turbulences sociales que la France, la crise s'avérerait encore plus dure. La mise en œuvre de l'AIP a nécessité un travail législatif considérable.

Par ailleurs, nous avons réalisé le plan de relance, qui incluait d'importantes mesures fiscales, comme la réduction réussie de la TVA sur les logements. Selon les dernières données de la Banque nationale, les efforts de relance consentis par les gouvernements régionaux et le gouvernement fédéral représentent ensemble environ 0,9 % du PIB, ce qui est prudent car notre dette publique est élevée. D'autres pays prennent des risques beaucoup plus grands.

Dans le cadre de notre budget, nous subissons les conséquences de la crise et nous prenons des mesures de relance prudentes, ce qui procède à mon sens d'une politique intelligente. Si nous n'en faisons pas davantage, c'est également pour ne pas dépenser davantage. L'immobilisme apparent procède en fait d'une politique prudente et raisonnable.

Nous avons également confectionné un programme de stabilité pour les prochaines années. Avec le précédent programme de stabilité, la situation budgétaire a évolué en six ans d'un déficit de quelque 7,5 % vers l'équilibre budgétaire. Cette fois encore, nous voulons passer en six ans d'un déficit de 3 à 4 % à une situation d'équilibre. Nous avons déjà introduit ce programme auprès de la Commission européenne dont nous attendons la réaction.

Nous avons donc déjà pris quelques mesures de relance. Parallèlement, nous avons strictement limité toutes les autres dépenses. Le contrôle budgétaire doit permettre de maintenir les dépenses dans les limites convenues et il ne s'agit donc nullement de la confection d'un nouveau budget.

Affirmer que rien n'a été fait est totalement inexact. Il semble aussi qu'on ait suscité des attentes excessives car je ne suis encore premier ministre que depuis trois mois.

M. Vanvelthoven n'a pas tout à fait tort. Nul n'ignore que j'aurais personnellement préféré une autre approche de la réforme de l'État. C'est toutefois le gouvernement flamand dans sa totalité – à l'inclusion, donc, de la sp.a – qui a interrompu le dialogue communautaire. En 2005, le parti de M. Vanvelthoven avait également tenté de conclure un accord sur BHV et il sait donc pertinemment qu'il s'agit là d'une entreprise délicate. En cette période

electorale periode is het niet het geschikte klimaat om deze zaak aan te pakken. Ook in 2005 speelden de verkiezingen van 2007 mee om niet meer verder te onderhandelen.

Inzake kernenergie wordt in juni een rapport van deskundigen verwacht. Dat zal besproken worden in instellingen zoals de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling. Dat debat eindigt in oktober. Deze procedure werd vastgelegd in een KB en wordt nu uitgevoerd.

Net zoals andere Europese landen laten wij in onze begroting automatische stabilisatoren laten spelen, nemen wij een aantal herstelmaatregelen en laten het voor 2009 dus verder zoals het is. Ook in Nederland gebeurt dat, omdat saneringsmaatregelen de crisis en de werkloosheid alleen maar zouden vergroten. Er zijn dus wel degelijk goede redenen om een aantal maatregelen uit te stellen tot het najaar.

De heer Vanvelthoven heeft het over daadkracht en beslissingen nemen. In 2007 bedroeg het structurele tekort van de begroting 1,7 procent van het bbp. Het primaire overschot daalde tussen 1999 en 2007 met 3,5 procent. In 2005 pleitte toenmalig minister van Begroting Vande Lanotte ervoor om het taboe van een begroting in evenwicht te doorbreken en een deficit te aanvaarden, terwijl er een economische groei van 3 procent was. Nu is er een negatieve groei van 3 procent. Dan is een tekort toch niet zo vreemd? Saneringsmaatregelen zouden in een periode van grote recessie de crisis enkel versterken. Verwar daadkracht dus niet met meer geld uitgeven, want dat heeft men al te lang gedaan.

Is het in het belang van het land om nu verkiezingen te organiseren zonder dat B-H-V gesplitst is? Is het land gebaat bij ongrondwettelijke verkiezingen? Is het verstandig om in volle economische crisis een communautair geladen discussie te voeren? Wie is gebaat bij maandenlange regeringsonderhandelingen? Ik denk dat het land er geen belang bij heeft om vervroegde federale verkiezingen te organiseren en daarna opnieuw een lange periode van onderhandelingen mee te maken. Ik ben ervan overtuigd dat wij na de regionale verkiezingen effectief de nodige beleidsmaatregelen zullen nemen. Er is geen alternatief. De *sense of urgency* om sociaaleconomische en budgettaire maatregelen te nemen zal terugkomen.

préélectorale, le climat n'est guère propice à ce genre de négociations. En 2005 également, l'imminence des élections de 2007 avait contribué à la décision d'arrêter les négociations.

En matière d'énergie nucléaire, un rapport d'expert est attendu fin juin. Il sera examiné au sein d'institutions telles que le Conseil fédéral du développement durable. Ce débat s'achèvera en octobre. Cette procédure a été définie par arrêté royal et est mise en oeuvre aujourd'hui.

Tout comme d'autres pays européens, nous faisons jouer des stabilisateurs économiques dans notre budget, prenons une série de mesures de relance et ne faisons rien d'autres pour 2009. C'est également le cas aux Pays-Bas, parce que des mesures d'assainissement ne feraient qu'aggraver la crise et le chômage. Il y a donc de très bonnes raisons de reporter plusieurs mesures jusqu'à l'automne.

M. Vanvelthoven parle de dynamisme et de mesures à prendre. En 2007, le déficit structurel du budget s'élevait à 1,7 % du PIB. L'excédent primaire a diminué de 3,5 % entre 1999 et 2007. En 2005, le ministre du Budget de l'époque, M. Vande Lanotte, préconisait de renoncer au tabou d'un budget en équilibre et d'accepter un déficit, alors que la croissance économique s'élevait à 3 %. Aujourd'hui, il y a une croissance négative de 3 %. Dans ces conditions, un déficit n'a donc rien de surprenant. Des mesures d'assainissement ne feraient qu'aggraver la crise en cette période de grave récession. Ne confondez donc pas dynamisme et augmentation des dépenses, ce que l'on n'a fait que trop longtemps par le passé.

Est-ce dans l'intérêt du pays de convoquer des élections à l'heure où la scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde n'est pas encore devenue réalité ? Le pays a-t-il intérêt à ce que se tienne un scrutin anticonstitutionnel ? Est-il raisonnable d'organiser un débat communautaire en pleine crise économique ? À qui profiteraient des négociations de plusieurs mois en vue de la formation d'un nouveau gouvernement ? Je pense que le pays n'a pas intérêt à organiser des élections fédérales anticipées et à traverser ensuite une longue période de négociations. Je suis convaincu qu'après le scrutin régional, nous saurons prendre les mesures politiques qui s'imposent. Nous n'avons pas le choix car nous ne manquerions pas d'être à nouveau confrontés à la nécessité urgente de prendre des mesures socio-économiques et budgétaires.

Ik vraag nogmaals om ons te beoordelen in 2011. Alle andere alternatieven brengen ons verder van huis. De verwijten zijn onterecht. Op een aantal terreinen hebben wij wel degelijk belangrijke beslissingen genomen. En als we dat op andere terreinen niet hebben gedaan, dan is dat perfect te verantwoorden. Nu wordt ons verweten wat men zelf nooit heeft kunnen realiseren. Wat is het alternatief van de Vlaamse socialisten?

Je demande une fois de plus que l'on attende 2011 pour porter un jugement sur notre action. Toute autre attitude ne nous fera guère avancer. Vos reproches sont injustifiés. Dans un certain nombre de domaines, des décisions importantes ont bel et bien été prises. Et dans d'autres domaines, l'absence de décisions peut parfaitement se justifier. D'aucuns nous reprochent aujourd'hui de ne pas avoir réalisé ce qu'ils n'ont eux-mêmes jamais réussi à mettre en oeuvre. Quelle alternative les socialistes flamands proposent-ils ?

01.03 Peter Vanvelthoven (sp.a): In *Trends* was de best scorende minister in de Vlaamse regering wel minister Vandenbroucke. De sp.a heeft wel degelijk een alternatief.

01.03 Peter Vanvelthoven (sp.a) : Le magazine *Trends* attribue la meilleure note au sein du gouvernement flamand au ministre Vandenbroucke. La sp.a est parfaitement capable de proposer une alternative.

01.04 Eerste minister Herman Van Rompuy (Nederlands): Ik moet de eerste saneringsmaatregel van de sp.a nog horen.

01.04 Herman Van Rompuy, premier ministre (*en néerlandais*) : Je n'ai pas encore entendu la sp.a proposer la moindre mesure d'assainissement.

01.05 Peter Vanvelthoven (sp.a): Wij hebben veel voorstellen gedaan naar aanleiding van de bankencrisis.

01.05 Peter Vanvelthoven (sp.a) : Nous avons formulé des propositions à l'occasion de la crise bancaire.

01.06 Eerste minister Herman Van Rompuy (Nederlands): Dat gaat niet over sanering. De sp.a pleit tegelijkertijd voor relance en sanering. Dat is moeilijk.

01.06 Herman Van Rompuy, premier ministre (*en néerlandais*) : Il ne s'agissait pas de propositions d'assainissement. La sp.a plaide en même temps pour la relance et l'assainissement. Voilà qui est difficile.

01.07 Peter Vanvelthoven (sp.a): Dat gaat perfect samen. Op bepaalde vlakken kan men saneren terwijl men elders relancemaatregelen treft. Er zijn trouwens ook maatregelen mogelijk zonder geld uit te geven.

01.07 Peter Vanvelthoven (sp.a) : Les deux vont parfaitement de pair. Sur certains points, on peut assainir, tout en prenant des mesures de relance dans d'autres domaines. Par ailleurs, des mesures pourraient être prises sans bourse délier.

01.08 Eerste minister Herman Van Rompuy (Nederlands): Dat is hier en daar mogelijk, maar volgens de heer Crombé moeten we op twee jaar tijd 1,5 bbp-punt goedmaken. Hoe kunnen we 10 miljard euro goedmaken met tijdelijke maatregelen?

01.08 Herman Van Rompuy, premier ministre (*en néerlandais*) : Ici et là, de telles mesures sont en effet possibles, mais selon M. Crombé, nous devons gagner 1,5 % du PIB en deux ans. Comment trouver 10 milliards par le biais de mesures provisoires ?

01.09 Peter Vanvelthoven (sp.a): In de eerste plaats moeten we een begroting op orde hebben. Onder premier Leterme is er ook niet veel in huis gekomen van een begroting op korte termijn. Minister Reynders overschatte de inkomsten.

01.09 Peter Vanvelthoven (sp.a) : Le budget doit d'abord être en ordre. Lorsque M. Leterme était premier ministre, il n'a pas davantage été question d'un budget à court terme. M. Reynders avait surestimé les recettes.

01.10 Eerste minister Herman Van Rompuy (Nederlands): Toen maakte de sp.a nog deel uit van de regering, mag ik u daaraan herinneren?

01.10 Herman Van Rompuy, premier ministre (*en néerlandais*) : Puis-je vous rappeler qu'à l'époque, le sp.a faisait encore partie du gouvernement ?

01.11 Peter Vanvelthoven (sp.a): Wij gingen toen tenminste uit van ramingen van onze eigen

01.11 Peter Vanvelthoven (sp.a) : Au moins, nous nous fondions alors sur les estimations de nos

diensten. Minister Reynders ging met 800 miljoen over die ramingen en wilde dat bedrag vervolgens besteden.

Maar laten we het daar niet over hebben. De premier vergist zich door telkens te vragen om hem niet te snel te beoordelen, maar pas in 2011. Dat geldt natuurlijk wel voor de premier zelf, maar deze regering, met dezelfde partijen en vrijwel dezelfde ministers, is toch al langer bezig dan drie maanden! Dan mogen wij ons toch afvragen welke resultaten men kan voorleggen?

De splitsing van B-H-V is inderdaad geen gemakkelijke oefening. Onder paars zaten wij dicht bij een akkoord. Toen dat er niet is gekomen, zijn de onderhandelingen inderdaad stilgelegd met het oog op de verkiezingen van 2007. Als deze regering in het najaar opnieuw wil onderhandelen, is er nog minder tijd om een compromis te bereiken. De CD&V heeft haar belofte om B-H-V te splitsen in twee jaar tijd niet kunnen waarmaken. Waar haalt de premier het idee dat dit wel kan in de volgende twee jaar?

De premier zegt dat we eerst de wetgeving moeten wijzigen vooraleer er verkiezingen georganiseerd kunnen worden.

01.12 Eerste minister **Herman Van Rompuy** (Nederlands): Wij moeten uw vergissing rechtzetten, dat is juist.

01.13 **Peter Vanvelthoven** (sp.a): Dat is niet alleen mijn vergissing. Vier van de vijf huidige regeringspartijen hebben dat toen beslist. Maar als dreigende ongrondwettigheid het argument vormt om nu geen federale verkiezingen te organiseren, dan kunnen sommige parlementsleden beginnen te dromen, want welk voordeel hebben zij dan om aan een wetswijziging te werken?

Het zou dus goed zijn als we nu een nieuwe regering kunnen kiezen, die vier jaar de tijd zou hebben om belangrijke beslissingen te nemen. De afgelopen twee jaar hebben we gezien dat een halve ambtstermijn jammer genoeg te kort is. Als er federale verkiezingen georganiseerd zouden worden, dan krijgen we bovendien een regering van lopende zaken en dat is in ieder geval beter dan een regering van stilstaande zaken.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

propres services. M. Reynders avait dépassé ces estimations de 800 millions et voulait affecter ce montant.

Mais parlons d'autre chose. Le premier ministre se trompe lorsqu'il demande de ne pas le condamner hâtivement mais d'attendre 2011. Cela vaut certes pour lui-même mais ce gouvernement, composé des mêmes partis et pour ainsi dire des mêmes ministres, est tout de même en place depuis plus de trois mois ! Et nous sommes dès lors en droit de nous demander quels résultats il peut produire.

La scission de BHV n'est certes pas une entreprise aisée. Nous avons touché au but sous le gouvernement violet mais comme l'accord ne s'est pas concrétisé, il a été mis un terme aux négociations en vue des élections de 2007. Si le gouvernement actuel souhaite rouvrir les négociations à l'automne, le délai pour arriver à un compromis serait encore plus court. Le CD&V n'a pas pu tenir sa promesse de scinder BHV en deux ans. Comment le premier ministre peut-il affirmer qu'il y arrivera au cours des deux prochaines années ?

Le premier ministre affirme qu'il faut modifier la législation pour pouvoir organiser des élections.

01.12 **Herman Van Rompuy**, premier ministre (*en néerlandais*) : Nous devons rectifier votre erreur, c'est vrai.

01.13 **Peter Vanvelthoven** (sp.a) : Ce n'est pas seulement mon erreur car la décision a été prise à l'époque par quatre des cinq partis de la coalition actuelle. Mais si le risque d'anticonstitutionnalité sert d'argument pour ne pas tenir d'élections fédérales maintenant, certains parlementaires peuvent se mettre à rêver car quel intérêt auraient-ils à oeuvrer à une modification de la loi ?

Il conviendrait de pouvoir mettre en place maintenant un gouvernement qui disposerait de quatre années pour prendre des décisions importantes. Nous avons vu au cours des deux dernières années qu'une demi-législature est malheureusement insuffisante. Si des élections fédérales étaient organisées, nous aurions de surcroît un gouvernement d'affaires courantes, ce qui est en tout état de cause préférable à un gouvernement d'affaires stagnantes.

Motions

En conclusion de cette discussion, les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van wantrouwen werd ingediend door de heer Peter Vanvelthoven en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Peter Vanvelthoven
en het antwoord van de eerste minister,
zegt haar vertrouwen in de regering op."

Une motion de méfiance a été déposée par M. Peter Vanvelthoven et est libellée comme suit :

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Peter Vanvelthoven
et la réponse du Premier ministre,
retire sa confiance au gouvernement."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Josy Arens, Michel Doomst, André Frédéric en Dirk Vijnck.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Josy Arens, Michel Doomst, André Frédéric et Dirk Vijnck.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.04 uur.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 04.